# Италием и технологиехэмрэ Кавказым исхэм я егугъуныгъэмрэ зэбгъэуІумэ, ІуэхуфІхэр кърикІуэну дыщогугъ

шытетколго бэрдей-Балькъэрым и 1910шом-Арсен. Ди республикэмрэ Италиемрэ лэжьыгъэ-кіз зэрызулышам зиубгъу зэпыту йокіуэкі. Іужь ильэсхэм льэныкъунтіым я İэшіа-вэліхэр куэдрэ зэкіэльокіуэ, зэрызэлыщіа узхухэм я скіуэкіькіры шыгьуэзэ защі, ісом хуэмыдэу ди деж егугъуу къыщагьэ-эбэл Италием шызэтеува Іэмалхэр.

кадихэр гьэкіыным, екаліпа текнологиехэм, гургизмам и Кызыэтылатшыкым шыгыуаза элыпшыш, гүргизмам и Кызыэтылатшыкым шыгыуаза элыпшыш, гүлмөфу элшіл-гыуүлуз гьуэгу дынегының гыргизмен айыным илымыкыным илымыкыным илымыкыным илымыкыным илымыкыным илымыкыным илымыкыным айыныкыным айыныкыным айыныкыным айыныкыным айыныкыным айыныкыным айыныкыным айыныкыным айыныкыным айыным 
хадххэр Тироль шівынальз» щельстващиму, абыхма зыкін кьащкахышівіму к пльагьуркьым.
Ди жыг хадххэм я щытыкіэм арэзы Г угекру хъунуш. Жыг хадххэр зехьэныр ди к цыхухэк ухуд шівух коацеку ухі буль дібу коацеку ухі буль дібу коацеку ухі буль дібу коацеку ухі буль дібу коацеку за буль за буль дібу коацеку за буль за бу

. Іуащкъзмахуз метр 5642-рэ и льагагъщ. Абы къвдждузу, Кавказ курризум метр инитихум шингух и дингух и дингух и дингух и дингух и дингух и дингух и дингух и и д

КъБР-м и Іэтащхьэмрэ вительствэмрэ я пресс-Іуэхущіапіэ.





# ы къэзышэ унэтІыныгъэхэр

ФокІадэм и 19-р Льы зыт имбжышірхэм я дунейном мяхуэт имытацы. Шыхум езым фіффульы итынным хуэгьэзауэ имый кырал программом инкь итиб. КИФШІІ-м муюбадэ эхтьэту цеоми хуэдуу, Псыхуабэ кьалэ шекітуакіаці «Льы зытхэм ябжытым кыхухуэмэ, незухэр изхымбэнунці» зыфіаща Іузхугьуэр.

Кавказ Ишклэрэми УФ-м и адрей шЫмпатэлхэми ээлымыулу эышцеубгъу, къэралым зыкылишбегыакур. Аглуулду нобэ мыбдеж щызэхэса шЫлгуулаги мыхахылуш УФ-м и Президентым и подпомочит лыж уулаг шылгуулаги кызахылуш УФ-м и Президентым и подпомочит лыж уулаг шылгуулаг шылгуулаг шылгуулаг шылгуулагы шылгуулагы шылгуулагы шылгуулагын улаг шаргы улагын улаг шылгуулагын улаг шылгуулагын улаг шаргы улаг шылгуулагын улаг шылгуулагын улаг шаргы улаг шылгуулагын улаг шаргы улаг шылгуулагын улаг шаргы улаг шылгуулагын улаг шаргы улаг шаргы улаг шаргын улаг шаргы улаг шаргын улаг шаргы улаг шаргын улаг

Днепр зэпрыкIащ. ◆Германием парла

УСАКІУЭШХУЭ Лермонгов Миханл и упэ-муобім и деж пидаджажым дана образовання об дам 
эт. - ЗэрызэхэтхамкІэ, льы

нущ. - Пэжщ. Іуэхур къыддиІы гъыну абы зыщыхуэдгъа гъыну абы зыщылуда.
зэм, къетхьэжьа жэрдэмым псынщ Гэу къыпэджэжащ. Ар, дауи, ди гуапэ мыхъуу къзнакъым.

КЪУМАХУЭ Асльэн

# Псэупіэм пыщіа Іуэхухэм ятеухуа закон щхьэхуэ

сыныпкі» э-энергетикэ комплексымісі комитетым и уіядодші Гринеанч Ваперэ.

- Мы документря ягь экь за зараш псэупіз хэр нэ жь. шімпахументря укументря за федеральня законодательствам могатовам компахументря укументря за документря за докум

(КІэухыр 2-нэ нап.).

## **Урысейпсо** щІыхьэху

#### Зы махуэ еІшпь ажел xyxax

Кърдалым не псори мы ма-хуххим етълнейтей Кабаров-сез крайм и цілхухум псы-дээм хулівныять зилуу зэра-ритам. Район кульям шышу цілху минипшіхэр зыштэ-сын ямы ту къзнан, мылты-куншу хулані, а гузаруть, кулшу хулані, а гузаруть, и далужьхур зэратьэк[уз-

зашІэгьэккуэным теухуауэ кыхылахыахэр икІн абаххм язы махуэ дэжлашірэ гуз-вэгрэў хэхуахэм хуагьэ-хыцы, -кыхыдынац Шэрах муниципальнэ шІынальэм и дынинстрацым и Іэташкы Темпрахном Махты. хэм ядлэпыккуными Эо сы 1868-9-р халькыш, Ахьшэр иджыри зхуахыэс. КУЖОНОВЭ Эльмирэ, Шэрэдж муниципальнэ щІынальэм в администрацэм в пресс-ІуэхущІапІэм и лэжьакІуэ.

дыжым теухуа хъыбархэр дэнэ щІыпІи щызэпрадзыж. ант шынги шылгиралиги «ГУЗЭВЭГБУЭМ и деж хамэ щыйкьам, шподей дэ шинг дэгжэлий кымпидан дэгжэлий жанган жа • Дыгъуасэ Филармониер

Къэбэрдей-Балькъэр Къэрал филармонием и илъяс ляжынгъэр къызэ-кумхыжаш. Лыгъчасэ, фо-кlадэм и 20-м, Налшык дэт къэрал Кимкониерт гъз-льэгьуапіэм шекіуукіаш филармонием и симфоние оркестрым 2013 - 2014 гъзхэм къызэшінубыдзу

**УТЫКУ КЪОХЬЭЖ** 

# Республикам исхамра хьащіахамра ОПЯГЬЭОЛЯГЬЭ • щэнхабээ

Фокіадэм и 23-м шышіздзауэ) 26 пшіондэ Къэбэрдей-Бапъ-къэрым шекіуэкіынуш «Кав-казым - мамырыітьэ» зы-фіаща XVI дунейпсо фес-тивалыр.



Къзрал Думэр арэзы техьчаш УФ-и и Къззыбж па-датэм и унафрицу Голиковэ Татьяно търуваным гехумачу кърдалым и Президентым кымилъхьа жэрдэмым. Абы и телькоу Го иГотащ депутат 445-м. Голиковэм а къулыкъур

<u>ь</u> ликовэм а къулыкъур ащэу къэзылъытэу абы и

хуэфашпу козыпьыту абы и канидатура макуаулгуум и к1эм къззыгъзльтъкуа и Урыссей зэкьуэт», ДДПР партхэм я фракцэхэрт. Фиту къздъзжаници, Голиковэм къзрал ккулыкку зыбжану и Интъаш, абыхэм финансхэмк1э министрым и ккуэдзу, узыпшатър хаумы-ныкрэ социальтэ заужы-пы хэту Интъс к1уам и на-къздъз узыкаш Президен-тым и дденен-

#### ЛэжьапшІэм хэгьэхъуэным теухуауэ

хъмащіэдыдэу щат улаху м 5.554-рэ хъууэ ягъэув щ 2014 гъэм щІышылэм

## Мы махуэхэм

ахуэщ
- Армение Республикэм и
- Армение Республикэм и
- Бэпкъ махуэшхуэщ - къэра- Бэрагийн - Бэр

Алексей Кавказым ирашы-каза — Камасын партисан уунар Каарыхка-баз циба на-уунар Каарыхка-баз циба на-фождары 22 - 22-жы Нары фождары 22 - 22-жы Нары партиры ирашын 12 - 23-жы Нары партиры ирашын 22 - 23-жы Нары каамы, гуазакмар кафом-рэ я унебію офестива-пар, маккама эзуус наусын партиры ирашын 23-жы нары партиры ирашын 23-жы 12-жы 
долгор, сор Борей Рауф и ныбжыыр инъэс 80 ирокър. ФКъБР-м щіыхь зиіэ и артисткэ Мысачэ Валентинэ кынщальхуа махуэп. 

• Акимие шіэнытьзахм я доктор, КъБКъУ-м и профессор Бей ізуес и ныбжыыр илъэс

◆1869 гъэм Менделеев Дмитрий химие элементхэм я периодическэ законыр къызэӀуихащ. ◆1924 гъэм Къэбэрдей-Балъкъръям штынктъзникатър миктъзикуранням стражану ф 1943 тъзм сонетируяхи хунт къанцікакащ Полтава (Украино) къвлор. ф КъБР-и и покажатру стакфу, къбР-и и покажатру стакфу, къбР-и и покажатру стакфу, къбР-и и покажатру пожа и даурен Тългъзит убер и набажану пилът «7-р» прокух. Душейм и палтикТауру егородом, учисти стактъм къртъзикф, Нашиная шир гъ-стро мажум працу 16—19, «« за запам гранура 1—1 памхуунущ

◆Махуэмрэ жэщымрэ зэхуэ-дэ щыхъу бжымхъэ махуэщ ◆Автомобилыншэ махуэ ду-нейтсө акцэр ирагъэк!уэк!
 ◆Пылхэр хъумэным и дуней-

орье щІынальэм къап-и махуэр щагъэлъа-

пыным и макуур цагылысты.

фИлье 225-рэ и пэк1э паштыкь гуашэ Екатеринэ Егіуанэм унафэ кылдитыка пи муслымным ялэ Тухущаліз нахышкы кымпылым кылым терхуауэ.

ф1943 гым Нахышкы, Воронежскэ фронтхом я дэххэр

Лъэпкъ Іущыгъэ: Дахэм къимыхь Іейм къихьыркъым. • Депутатым и лэжьыгъэ

# **3PIMN**

куми мушащ ди республикэм щыпсэухэм.

НаЛішЫК Лазо и цірр зезьказ и уэрамым тет унэхэм ягоэзаўуэм къшковура подам парадом на права парадом па

гузават-луз къвдэрьскуў ахэр утыкум кьонэ, - жиlац Шкьэ-гузшым.

Къзбэдвей-Балькъэр къэрал мэкьумэш универститетым и лэжывідуэхэр, ві узмур хаміапізнаш цвакуэм, а шкэр Къэ-рал Думэм и депутатым кърахьэліац. Университетым и лэжывідуэхэр общежитым цізьсни ухуит экші оргарыр рек-мылькуісі зэрахьори шылісууэ хуемьат. Университетым ректорыцір зэрэптрагьзуварэ уніатьунбету общежитым кыміцумісым хуейуэ паубыдац. Шізьубэхэм явіша цэм къвжий рай-пізнам зэрахьори шылісууэ хуемьат. Университетым кыміцумісым явішац зык къвжить-эщащ пэшхэм шышіагь-тіыскам зэраукылія зэгурыі уныстьям итки иткі, акру уни-верситетым шарихмаху, обиснитым шізсыму уууту. Арш-хуэду ямыщірам, я лэжьаліам і укаукану кымірацы. Зэ-зэажуэн яція унагнуэхам яктуш балитьсяліг яньува сабит-хэр зні, цівхуба уэндагьухэр зыщірс. Университетым и кыбазэльбазальм кізньшты базыкахунам прату дакуу машізр фэтэрыпцізр кыятьзянаў, кіритакум кру куу-машізр фэтэрыпцізр кыятьзянаў, кіритакум кру куу-

# Псэупіэм пыщіа Іуэхухэм ятеухуа закон щхьэхуэ

(КІзукыр, Пэшіздээр І-нэ (КІзукыр, Пэшіздээр І-нэ (АКЦИЗ ЭБІТЕКУЭ ПРОДУКІЙ КІЗЬНЫМ И КІЗЬКЫВ КЬЯБЭРДЕЙ КІЗЬНЫМ КІЗЬКЫВ КІЗЬБЭРДЕЙ КІЗЬНЫМ КІЗЬКЫВ КІЗЬНЫМ КІЗ



ектыр зајушјам (жышкатальаш Болджетымия, на межени (жышкатальаш Болджетымия, на погхамра финанска (жышкатальаш Болджетымия), на погхамра финанска (жышкатальаш балама (жышкаталы), на статальам грантара зрарат шівнам жуэтьза захуаківныгьзэхам тету, кывірымыказу къзна хэжэуэр хуапшыныжын, говархэр кывшітэльківным (шэным, јухухтхызбайыныгьзэхам тету, кывірымыказу къзна хэжэуэр хуапшыныжын, говархэр кывшітэльківным (шэным, јухухтхызбахыя) заўаконым тратьзкіуэдыя папшів ахышыкіз зыышівтэлькуратыным тратьзкіуэдыя папшів ахышыкіз зыышівтэлькічным гратьзкіуэды папшів ахышыкіз зыышівтэлькі кыражан кыражан кыражан жуапшыным жуапшыным куапшыным жуапшыным жуапш





### ●Къэрал Іуэхущіапіэхэм

#### Унэхэр зэрагьэплъынум зыхуагъэхьэзыр

КьБР-и и Правительствэм и Унафэщым и кыуэдээ Уянаев Казым, республикэм и Тэташхээм пшэрыль кызээрышиндым тету, напшыкдасхэр псы хуабэйд кызээрыгтэлш, үнэхэр зыгьэгль котельиз нэхь ин-эр кызээхикульаш ики ахэр 2013 - 2014 тыхжи я бикыхы-шымахуэ льэхсэнэм зэрылэжсэнүм зэры-

КъБР-м и Іэтащхьэмрэ Правительствэмрэ я пресс-lyэхущіапіэ.

#### • ІэнатІэхэр

## «ищхъэрэ щыхьэрым» щызэхуос

Шыхухэм лэжьапіэ къахуэзыльыхьуэ іуэхушіапіэхэмрэ хунт кээхьуа ізнатіэхэм я шіьнальэ зэхуаку жарынізмэр я ліыкіухэж, фокіадэм і 10-12-хэм Санкт-Петербург шратьякіузкіа етіуанз шіьнальз зэхуаку комференцый Шіы-нальз зэхуаку ресурс центурым и лэжьаміўхэхр хэташ

нальз захуаку ресурс центрым и лэжыкіуэхэр хэташ.

АПХУЭДЭ эзхыхьэхэр нэхьыбэу эытеухура я Іуэху пепльыйхэмий эзххүэжнэндш, кээр кьалэнхэм хэньпіб кызуустуултынарш. Ягл махуэм Санкт-Петербург малэм и Баната ууафэшКэмэр лэмжэлі кальзыслыххурамы и Банатурам, арам банатурам шыхуулаш, Кьалштэмэ, Ставрополь крайм, Осетте Ишхьэрэм, Ингушым, Кьэрыей—Пэрлыхсам, Кызбэраей—Балькэрым шыш Ізнатіэншэхэр «Урысей телеком», «Пассажиравтография», «Петремарар», «ФсТрейдинг компаниехэм, изэтуушИхэми кадрхэмий я кьудамэхэм я лыкіўухэм егольяш.

сажиравтютранс», «Петровизара», «ФС-Трейдинг» компаничесям, нъткуушіхэми кадрхэмий эя къудвижэм я лівыі узэхи епсэтьвіц. 
Піцкъэрэ-Кыухьэліз федеральнэ окрутым и шівнальз 16-м цівкухэм Ізнатіз къвхуэзыльтыхкуэ я јухушіалізэхи шівшахэм я шівнальз захуачу конференцыр фокіадэм и натізаю къвъзатыльшывымой я комитетьм и унафэці! Ченейк Я. Заўшіар къвшіазаўнукам къвытьтоэшця къвпату этажьак ухэх укы укареренцыр фокіадэм и натізаю къвъзатыльшывымой я комитетьм и унафэці! Ченейк Я. Заўшіар къвшіазаўнукам къвытотырша кызаты этажьак ухэх укы укара укара праводы 
Щіынальэ зэхуаку ресурс центрым и пресс-іуэхущіапіэ.

#### • Гъэлъэгъуэныгъэхэр

#### «Техноферия-2013»-м фрагъэблагъэ

КьБР-м Промышленностымрэ сатумкіэ и министерствэр шіэгьэкьуэну, Festo компанием Іэнатіэхэр автоматизацэ я щіэгъэкъуэну, геѕіо кол зэращІ и иджырей техно шык щагъэлъэгъуэнущ.

шель выструкуащ Іузкушапіэхэр автоматизацэ зэращі Пидкырей технологиехэм республиком и предприятэхэр хуагъэкіўэн папшіэ, я собят хэлэр хызыныкуэхэр ээрызэда-лэжээну шінкірэ убэвкуным. Къзбэрдей-Балькызэрым и предприятэхэм я Ізшіагъзілхам КБКБУ- и я «Биспотейнер» гъзлъэгъуапі эпавильоным шіз куэд кышашіэнуш, апхуэдэу зыхуей чэнджэшхэр щагъуэ-

ИТТИЕВЭ Аминэ.

#### Промышленность

#### Рентгеным и бзийхэр тегъуэлъхьэпіэм пхырокі

Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм Промышленностым-рэ сатумий и министерством и ліыніумээм ядякьблагь Вол-гоград кызатум шагьэльятумац май районым щый - сбе-каврентен-Ц - жууап захуятьяцка замка затухальныть м и продукцэр, бокыз м жэтц - АРС-Диямом рентеге анпа-ратыр, рентгеныя и байкар запкамі теглуэлькылір, лент-галиц індерствану править за запкамі теглуэлькылір, лент-галиц індерствамузь.

нейпсо мардзялы кърнубыда продукца къвщій тэлізану хує-жьвіц.

Шімунтіми ягьлажнь рентген аппаратхэр шэным теу-хуауз мы гълы и бадзауэту» мазэм екіума акционым «Сев-кваренттен-Ді- зэгукэлыптэр шытекіуаш. Продукцэр зы-шжунур Урьсей Федерацом Тевірхэр етэльшынынымий и федеральна кнульктушіалізрш.
Предприятам и 30-м насызум Майска квалом щашіа кіредприятам и 30-м насызум Майска квалом щашіа наужывтэру 16-м ща із тутнакэшкам укратуышчуш. Ноб-ирикалізу эпоже компарат во посягмар в иратэшаци, настранично предприятам права посягмар в претазшанущ настранично претазшаную претазшануш ноб-рентубликум шыц Салават квалом, Варцинурска областым щыш Мелекова поселкум римурска областым щыш Мелекова поселкум укратуванувска кнешму квалум, Кемеровска областым щыш Поокууняцки квалом щью зтутнакъзщихм.

[ОРЧЕНКЗ Наталье.]

ЮРЧЕНКЭ Наталье

#### ●Узыншагъэ

# Зыхуей хуагъазэ



Узыншагъэр хъумэн ІэнатІэр егъэфІэкІуэнымкІэ програм-мэм хэту Налшык къалэ дэт сабий поликлиникэ №1-м сом мэм хэту Налшык кьалэ дэт сабий поликлиникэ. Ж1-и сом менуани 9-и шінту текіумару зэтрэлэшыкыныгьэ лэжкы-гьэхэр шрагьэкіуэкіаш, Алкуэдуу унашкаэр жкуужащ, хибэ, псы кызызрыкуу окаманикэр эрэакыуміаш, Сыт и льяныкуэкін зыкуей хуагьэзаш (урхушіапіры и пэшхэр, унгаж и шімбары эражамы, шковт тубжажэр, бжахэр шізуг

МЕЛИЦИНЭ Јамэпсьмэхэмкін и Іузху ефіэкіуац полиментиках. Абы кызірэьльащ сом мелуані Э-м ційтзу 
мелуані Э-м ційтзу 
мелуані Умера 
мелуані Умера 
мелуані Умера 
мелуані Карама 
мелуані 
мелуані

### • ХъумапІэ банк

## Іуэхутхьэбзэ пуд

жеделі проектышар дызэрыт фоктарам шета-закачу ега-зэашы.

МПОТЕКЭ Ізмалкіз пектотякіз шірахуа урат. Пэшіздэз ваносыр унам жуазэм и проценти 10 хьууз ди ажу-паману правода правода правода правода правода карама шльосьми проценти 10,5-ру эритекья пежупі-жьозьшахунум ильос 20 піпамэзі куредит жуках. Абы кухильхьа эксшару пэшіздэз ваносу къва-ъз-сэбэп икім шіркура абыкіз зытрагьзикізми. Діза ипотесару къредізакусам унатурущі ефізкізыныт-жари яізщі, Къвпштама, ткыль т-заказыранным замен трагазмічдартрымы, алкуразу и грашізмор и узынша-казыркьым. Къпштама, ткыль т-заказыранным замен трагазмічдартрымы, алкуразу и грашізмор и узынша-казыркьым. Кыпшынамышідуа, жубыдыкідуа зак шірініз хажам псаупар кырышашуки жуейуз паубыдыркым - ар кырлыкыру шарахы шірінары кыры паубыдыркым - ар кырлыкыру шарахы шірінары кыры кыры шыкур шыкурей зэманым ятыж жыунуш карштыр зары-закуагьзікуану шірінара. Мыбдеж мыкканышкуу иірш: шірікура кыршшагы жыры кыры заума шета-закан жыра кыры кыры кыры заума шета-закан шыкуар кыршшагы жыры заума шета-закан кыры жыры заума шета-закан нажы пасуу ынтрагьзыны кырынуш; кередітым техара яга-заува піпа-зам зэрытрагуэша-нумі; шірікуур зэратыжыну графикыр зэрызанузыца-

шімхуэр зэратыжыму гросульсь. 
ХЫНУМ. АКХУЭЛЗУ, КУУМАПІЭ банкым и дарэгьухэм, псальэм 
папшір, яжыгь зірэпкуэу мылькумкір агентствэхэм, 
кыльсэбэл ххунуш, Абыхэм шірші куудімя в урхуткэбээхэр пущи кім Урысскім и ХБумалі банкыр кыхэзых дээ къулыкьущірэзм дежкір ар хэміыпірфіц,

БАГЪЭТЫР Анзор, «Урысейм и Хъумапіэ банк» ОАО-м и Къэбэрдей-Балъкъэр къудамэм и пресс-іуэхущіапіэм и унафэщі.



## • Іуащхьэмахуэ щіыналъэ

### Бичекуев Хьэжмурат и илъэс 90-р

Терскоп кыражэм и нэхьыжнымый, Хаму заушмууэм и ве-геран Бичекуев Хьэжирэт и пыбикыр илъж. 90 ирикуаш, ком порторож и пыбикыр илъж. 90 ирикуаш, ком порторож и пыбикыр илъж. 90 ирикуаш, кыра умусаш, Быхынхомрэ жыршуэмрэ. Къектуужуу кыра умусаш, Быхынхомрэ жыршуэмрэ. Къектуужуу кыра умусаш, бара умусаш, администрацизмя и лэжыйүүжэр изин Урысей Федерацом и Президент Путин Вааримир и хыуукыу ткыгъэмрэ саутьэт пъвпряжирэ кыраухакыш.

#### • Зэпеуэхэр

### Лъахэхутэ ныбжьыщІэхэр

Республикэ эколого-биологие центрым КъБР-м и Къз-ралыгуэм и махуэм хуэгьзайуэ щрагъэк/уэк/аш «Си щыналь» набкъжыщі эзлеур, Сабийжэр хэкупсуг тъзс-ныр, я щынальэр яцыхуу къзгъзгъркыныр зи мураду шыта а Гузуугътуэм хэташ республикэм и шіыпіэ 13-м я ліык/уз-хэр, лязься 10-14 я ныбжах.

а јузкугъура хутащ республикум и шјыпіз 13-я в ліыніуузэр, плэзел 10-14 я ныбажу.

— 33ЛЫКЬУЭ районым къыбгъзджіыу ээпеуэм хутащ
издэльнохур ныбожьщімура ургокур и гъэслещ Программум и лейуу сабийхум щадламжэр угкры дума и гъэслещ Программум и лейуу сабийхум щадламжэр ускур дума ургокум ург

## • Гу зылъытапхъэ

#### ЛэжьапІэ

#### ягъэувынухэр къыхах

ЯГБЭУВЫНУХЭР КЪБІХАЗХ
Федеральна къэрая бюдике шізынать ја ууаушалізы. Урысейн Шізныть із ууаушалізы. Урысейн Шізныть із ууаушалізы. Урысейн Шізныть із уентрым прикладиой магематизьную автоматты зацямий я шізныть за-козхутакіуэ институтым зэпеуэ ирегьмузмі, мы кламай замай з

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Ізтащхъэм и Ад-министрацэм, КъБР-м и Ізтащхъэмирэ Правительствэм-рэ я І уахухамия управленным я лэжьакуюзую КъБР-м и Правительствэм и Унафэщіым и яла къуздэзм и секре-тариатым и унафэщі Тутей Анзор Азрэт и въгузы уюргу-завэ абь и адэ Тутей Азрэт Мысост и къуза урсту-завэ абь и адэ Тутей Азрэт Мысост и къуза урсту-



# Ипэкіэ кіуэтэным

но округхом шашкохумкі з я чемпю-нат иджыблагьэ Налшык щекіуэ-кіаш, Абы хэташ Урысей Федерацом и щіынальэхом, муниципальнэ куей-хом я командохор.

За/ущізм кърикьоліащ Осетие Ищхърра-Алание Республиком и півк/уахау Правоприбрежна куей адми-нистрацам и Ізтащихъ-Отора В ПОСААФ-м и щівліта кура-маў Беспъэн къалам щыіля кунафэці Туцунаев Олес-ыма. Абыхам жаіащ я за-пыціаныть-а-залаламуканы-

мау Беспъэм къалам шыlам и унафаці Гушунаве Олег сыма, Абокам жаівац энтература (пр. 1944) пр. 1944 г. 1944 г



Ахэмын Іэдисэ и зэфІэкІ пашкэхэр

# Театр гъцазджэм •ди махуэгъэпс зи гъащіэр тезыцхца Актер Барасбиев Исмэхьил ильэс 75-рэ ирокъц

ИППО И ПОВИМО В ЗОВИХ З

м МАХУЭР егъэльапіз КъБР-м и ціыхубэ, УФ-м ціыхь зиіэ я артист, кызыхжів баткьэр пьэпкым и мы-закъуэ, и джэгукіэр, и лэжьзміэр энгу дыхьэ псори зэрыгушхуэ Барасбиев Исмэхыл.

вышенняя в перод двя приститурым нактеры и корона двя по двя предости и и пред двя пред об двя пред о

и ильвае 75-ра ирикы
тепенцензин и лижаеи/уни, Хембаргензином каналыпыйдай урепсургакым, очеркам, нэтэуэші жыпкахожин изсыхуа рашымалужае коэтуутытууейш, Политикоми, экономикожин делжуа урепшенден жылыгуурен,
принятын компара урепшенден жылыгуурен,
барасбиевым и гумыр мізлыштыхом
бары и нэтынкомидэ эн гутэу имыша
шылукомы.
Барасбиевым и гумыр мізлыштыхом
бары и нэтынкомудэ урекгумыр тепрым и кирыкыр, куреу
зышірэку зами кумитынтр. Яшыш
духжан зы нашыми куреу
зышірэку зами кумитынтр. Яшыш
духжан зы нашыми куреу
зышірэку зами кумитынтр. Яшыш
духжан зы нашыми куреу
зышірэку
зыку
тынын зауча уреку
зышірэку
зышірэку
зышірэку
зышірэку
зышірэку
зышірэку
зышірэку
зышірэку
зышірэку
зышірыку
з





«De Leste» ансамблым хэт, Кавказ къафэхэр зыгъэзаш!э ныбжьыш!эхэр.

# Лиссабони адыгэ щопсэу













#### • Лъэпкъ шхыныгъуэхэр

#### ДжэдыкІэнэкъиж

ДМЭДВІМІЗТІКТІКІ АР ЗАРАТЬВІВ В ДВІЗТІКОВ В ДВІЗТІ В В ДВІ

#### Шэрэ форэ

Мы шхыныгъуэр сымаджэхэм иреізээн шхыкіз эзхаль-жар шығаш. Сэбатышхуэ яхуохху шхальэ, нерв, хурбаш, жәмешэ, хывышэ шій мыхыхуари хүнүш, аут гы-штауэ шытын хурейц. Шэ гьэхуэбам е гьэпцтам фо гьэтиҚы халькэ, фідыу задышэжри шхэн и пэ кыххуэу махуэм шэ ээрыхуабоу ираф. Халькаэхур шэуэ - г 250-рэ, фоуз - г 40.

ягъэзащіэ адыгэ уэрэдыж ціэрыіуэ. 28. Мафіэ зэры

Псалъэзэблэдз

жриіз хадэзш: ... пхухху... пхухху... аб. «Гльагуныгьэр, си псэ, ар мы ... джэгу, дыкъызрыгьалийу дыздумыгьэджэгу - Тхаэбысым Умар жуса уэрэджэг шышш. 59. Ківшокыу Алим и адэм и адэр 40. Фада гуашіз. 41. Зи кіапэ льэныкжуэр кээша бжэгушжуэ. 42- Бийи я мылькуу гекіуахжы кьаізшіцькар. 44. Ізы кызыш абжагушжуэ. 42- шійн я мылькуу текіуахжы жызышіцькар. 44. Ізы шірыкіу. 45. Гъэмахуэм ...,

зашіагьэст пхээ упсахуэ, шіымахуэм гу шіы. кэўтахуэ, 30, Мэш хьэуаээ. 36. Бээрэм ерыскыйлхээ каекаму: 1. Махуэші. 2. За Бээрэм ерыскыйлхээ барийз хабэш — пхухэу. За Акерикэм с эрыгылашіў ульадумыгьэ-джэгу- 7хыбысым Умар-

# Щы... ТІу

лагъэри...
- Япэ узрихьэлІэ шхы-ныфІщ, - жиІэурэ унэ-гуащэм кІэртІоф гъэва къытригъэуващ, бахъейр

къытригъзуващ, оахъеир къмхиму. ФІыуэ мэжэлІа Диз-къуаж» кІэртІофхэр зэ-рыпсэууэ жьэдигъэтІыс-къзу щидзащ. -Зэкъуэш дапщэ фыхъу-рэ? - късупщІащ абы хэ-гу бысымыр. Асыхьэтым к ІэртІоф

лсыхызтым ктартизуаринд зә-рыхыур кънгызлыагыузу, Дизкъуажу и Ізпкъуамби-щыр кънГэтат. Аршхыз-кГэ кГартГоф пщтырым и тэмактыр ирисыхыу щыхуежьм, псынщТау и Гэлхыуамба ещанэр игъэпщкІужащ, «сэ са-хыумыбжэ, къэнэжыр тІущ» жыхуиІэу.

ЖЫЛАУ Нурбий.



## Бжьыхьэ уэшхыр

- □ГьавэкІэ кьулей бжымкэрэ уэсыбэ щІымахуэрэ.
   ■Удыжкым дежкІ бжымхэри гьатхэш.
   ■Джэджьейр щабжыр бжымхэраш.
   □Гьатхэ уэшхым уегьатхьэри, бжымхэ уэшхым

пащіэ. 11. Хабзэншагьзу, щэхуу зэlэпах ахьшэ. 14. Щоджэнціыкіу Алий и поэмэ ціэрыіуэм хэт Мадинэм фіыуэ ильагъу щіалэр. 18.

уефэний.

Въжьыхы жиныр узе къссыхукіз кіыфіщ.

Въжьыхы мафіэр гуапзи.

Въжьыхы мафіэр гуапзи.

піымахуэр ткінинущ, льагзу къальэтыхыз- хуабзиущ. Напіззыпіз. 19. Шыху хэ ніыхва, грум. 21. Дзыдза пъзпікъым щыщ хъзкіз-ктууміз шыкіу. 22. Му дахэ кхуміз шыкіу. 22. Му дахэ кхуміз шыкіу. 23. Му дахэ кхуміз шыкуаліц, шей кхышіатэвыкі. 23. Узары-бауа хьзуар къомушізківу. дунейр шыкуабовэж пъэсьніз хэт уза тыпіз. 31. ... и жапіэр свым къструэтыж. 52. Пісь-хус икій къзмітытьки пісэ-ушказ. 34. Тказыпытатьки пісэ-щізкі за така пісячізкі піс

# КУЭД шlащ абы льандэ-рэ. Тэтэртуп къалэ-жьым и льагапПэ дыдэхэм ящыш зы шордакъ гуэрым щыпсэурт Надихьан гуашэ дахэр. Абы уэсым хуэлдэ кыр хужуы уызарунхуэхцыр-ти, хэушПэу ежэх Тэрчы-

ти, хьущгзу ежэх тэрчы-жым и псыпыхухэм махуэ къэс зыщигьэпскІырт. Апхуэдэу Іуэхур зэрыщы-тыр къещ1э къэбэрдей шІалэ Анзор лІы цІыкІукІз зэ-джэм.

дарды и практук дарды дарды и дарды дарды и дарды дарды и дарды д

Псвы ирихээх ихлуантэм кымун ту лыгташ, ар фІз-гээш Гэтэуэн хэулуу гъу-иэтэу дылуу къмпесылГэм, Анзор л Бы пІыкГур гъуа-измиба кый Боыг[ри, загый-гээнскЫу искам хэс къмур нап ГэзинГэм кымубыдаш, Гъзр къуа гуащэр гуБу къз-льзіуаш; - СмутЫнш, ер зи гушхээм кърих жэн фІыц Б, смутЫнш сэ къуалгэбу хъзэмыщкГэр, щхъзжуйт сыш Гыжи, си да-

#### Уи насып ЗРІХЗУР ЗРІМИ ПТРИХЫНКЪЫМ

- Псыпэр зэрыжэм псыкІэри ирожэ. •Псым и жапІэр езым къегъуэтыж.
- хэтщ. ●ТІу зэгухьэмэ, къа-

- •ТІу эзгукьмя, къв-рущ, •Узыхапівкіа ліз-цівктруя и дамытъя къмптоня. •Уи намп зыхэль •Уи намп зыхэль •Уи къмбаммисаря гіуса кымкармакуара я хьял піцівркым. •Уізгъя лъвужьыншя хъуркъым.

Дыгъэр къухъэрт, абы и бзий зэ- екlyжlымрэ къмзэпэттэьхьу. Ельхъуэт ицlикъуэжхэр кърршышсьэхэм шкьоди- къушкем щышу колифагълшхуэ къмзэзька холхымауэ. Къмзэрасъэшфэрлцэмэр кууд си бысым Ардасенов Мысост сифыгъути, мышфа Тэтэртун аэт докастыль деж ды- абы Тэтэртуным теухүчүү мы хъмбарыщытт, Тэрч аузымрэ Джылахъстэней бгы жыр къмзжидэжащ.

# Анзор лІы цІыкІу

занарць, мас бак каметерь.

— канары, магын с с уэ

— канары, магын с с уэ

— канары, магын с с уэ

— канары жана караман канары канар

мэхэм сегъэ1э-тыж. Сыт уэ бза-Хъыбарыжь и мурадым и Іэр

Аршкьякіз... пеори зәуә зә-гешэхэжаш, Абы къылъэщІыхьа шу гупьм яхэт Даут-Хьэжы аб-рагъуэжыр къыжьэхэуэри Анзор шым иридзыхаш, сэшхуэмкІз къеуэри и шхьэр къырПихаш

КІУРАШЫН БетІал.

#### • Хъуэхъу

Аруан къракъм щьщ, Шабазактузся я пысэ, Вибазактузся я пысэ, Балья в порежения в поре пльагьуу, ун цихыгьусэ Барэс-бий кымгкуэту, ун бынхэм я ехьул!эныгъэм, абыхэм къа-тепщіыкіыжа ціыкіухэм я на-сыпым унгъэгушхуэу гъащіэ кіыхь къэбгъэщіэну ди гуапэ-щи, Тхээр фіыгьуэу щізэм я нэхь льапіэмкіэ кьыпхуэупсэ.

Уи малкъз Выбыхуэунсь Мухьэмэд, уи шыпхьу Федосэ, абыхэм я кьуэ Асльэнджэрий, япхьу Оксанэ, я нысэ Оксань, я кьуэрыльхухэу Къантемыр, Камилэ.

#### ●ЖыІэгъуэхэр

## Уи гугъэм уи Іэр темыхузу зыхуэдэр пщІэнукъым

- ◆ЗымкІэ гущыкІыгъуэр адреймкІэ тхьэІухудщ: апхуэдэщ щхьэж и ду-

- хуоу закуолу ..., «Тыым благьэр Блядагьала ещі. «Эзи закъуа льагъуныгьэ щы закура льагъуныгьэр щы закура ныб-жызгъугьэ щы закъм ныб-жызгъугьэ псэм зэрыф Іаф Іщ, ныб-жы-гъугьэр щхыэм къмзэри-лэжьщ.

БЕЙТЫГЪУЭН Сэфарбий.

• Фи лъэјукіэ

## Си гухэлъхэм ухэмыкІ

Псалъэхэри макъамэри **ДУМЭН Мура**д**ин** ейщ

Нэ къуэлэн дахитікіэ укъызэплъу Зы зэманкіэ, дахэ, щытыгъащ, Нэ плъызакіэ сн пшыналъэр хэплъэу Щыгъуэ фащэр гущіэм щыптіэгъат.

Уафэ джабэм мазэр щиджэгухькіэ, Ди зы жэщ уэ унгу сыкъэгъэкіыж. Лъагъуныгъэм щіылъэр къыщикіухькіэ, Нэхущ вагъуэплъ дахэу къыкъуэкіыж

Щхьэцыгъуэшхуэр тіууэ едзыхауэ Пщащэ слъагъумэ, ар уэра къысфіо Нэ дахитіыр къаплъэм сыщыуауэ Зэрыслъагъуу, дахэ, си гур хощі.

Гъэ блэкіахэм мазэхэр зэблндзу, Лъагъуныгъэр дн куэбжэпэм блокі, Уэ дахащэр сн гум укъырндзэм, Дн Дзэлыкъуэ псыхъуэр сн гум къокі

Псынэпс къабзэм къыхэжа зы ткІуэпсу,

зы ткіуэпсу Мазэ нурым ноби упольц, Унгу сыкъэкіым сыгуфіэгъуэ нэпсу, Ун гукъуэпсхэм сн ціэр щегъэубыд.

#### Редактор нэхъыщхьэ хьэфіышэ мухьэмэл

РЕДАКЦЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР

Жылас Заурбоч (редактор изхъыщкьзм икъуздз), Жъясюмыхъу Марино (редактор изхъышкьзм и къуздзэ), Ширдий Марино (редактор изхъышкъзм и къуз-дзу), Тъурьажь Марино (жузан въяс керс-таръ), Истина Залино, Къардон Мари-ту, Ноштинадъх Замиро, Хъзжыкъврэ Алик, Щхълизмыни Изэ.

КъыдэзыгъэкІхэмрэ редакцэмрэ я хэщІапІэр



Зэхэзылъхьар МЫЗ Ахьмэдщ.

20 21 22

28

ТЕЛЕФОНХЭР: редактор изхышкым и ккуэдээхм 42-63-64, 47-33-23; жума имх секретарым 4-2-63-64, 47-31-54, 47-33-23; жума имх секретарым 4-22-288; секретариям 4-22-266, жилигумэр льик ууухуман 4-22-266, жилигумэр льик ууухуман 4-22-266, жилигумэр льик ууухуман 4-22-266, жилигумэр льик 4-22-268, жилигуман 1-24-76-36, оботреат сектон 4-2-2-288, жилийгуман 1-24-26-36, жилийгүмн 4-2-2-288, жилийгүмн 4-2-2-288, жилийгүмн 4-2-2-2-2-36, жилийгүмн 4-2-2-2-36, жилийгүмн 4-2-2-36, жилийгүмн 4-2-2-36, жилийгүмн 4-2-2-36, жилийгүмн 4-2-3-3-2-36, таткыйгумж 4-2-2-36, корректорхи 4-2-2-34, компьогор Гухумпанизм 4-2-6-41; суритемым 4-2-7-38, компьогор Гухумпанизм 4-2-6-41; суритемым 4-2-7-7-8, компьогор Гухумпанизм 4-2-6-41; суритемым 4-2-7-7-8.

Тедилэ тмигахэм кынцахыа бамигыхэм, кыншалга Гухугулухэм измагымый загу выгахэм изу эхуагая яхь. Авторхэмрэ редакциярэ я Гуху еплымдэр элгехуэ зивыгу имигкым. федерально пошт элемпальный эхуальный и пир элэни КыБ-ы федерально пошт элемпальный эхуальный и пир элэни КыБ-ы Тел. 76-01-28, 76-01-10. Гел. 76-01-28, 76-01-10.

Зы ильэсым газетыр 250-рэ къмдокі. «Тетраграф» ООО-м щытрадзащ. КъБР, Налшык къалэ, иным и ціэкіэ щыіэ уэрам, 33, тел. 42-35-75

Мы къмдж Бысърум езумъвахущ: жууап зыхь секретарым и къуздз Укъаншокъуу Элгэ, редактору Истэнан Залинг, корректорух Цюдон Инго (1, 2-то нал.), Цюдост Запро (3, 4-то нал.), Цюдост Запро (3, 4-то нал.), Компьютерь С загетьм и теплътр мишан Цыр Санго, Мэлбахуу Дижель, сурътхэм езумъва Гъуньжъ Мадингии.

Номерыр «Адыгэ псальэм» и компь ІэнатІэм щагьэхьэзыращ. Газетым Іэ традзэн хуейщ сыхьэт 20-м, щытрадзар сыхьэт 20-рщ.

Индексыр 51531 • Тираж 4.820 • Заказ №2428